

Monsun[®] 11/21

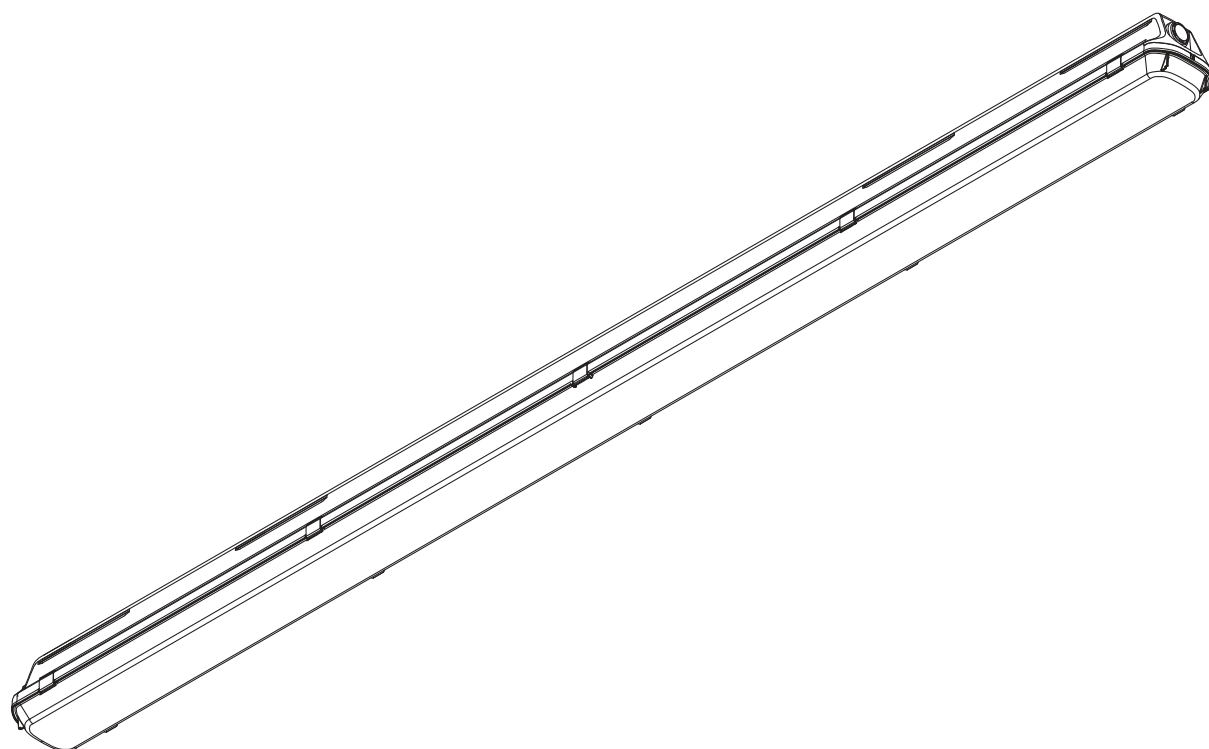
51FB...

51FG...

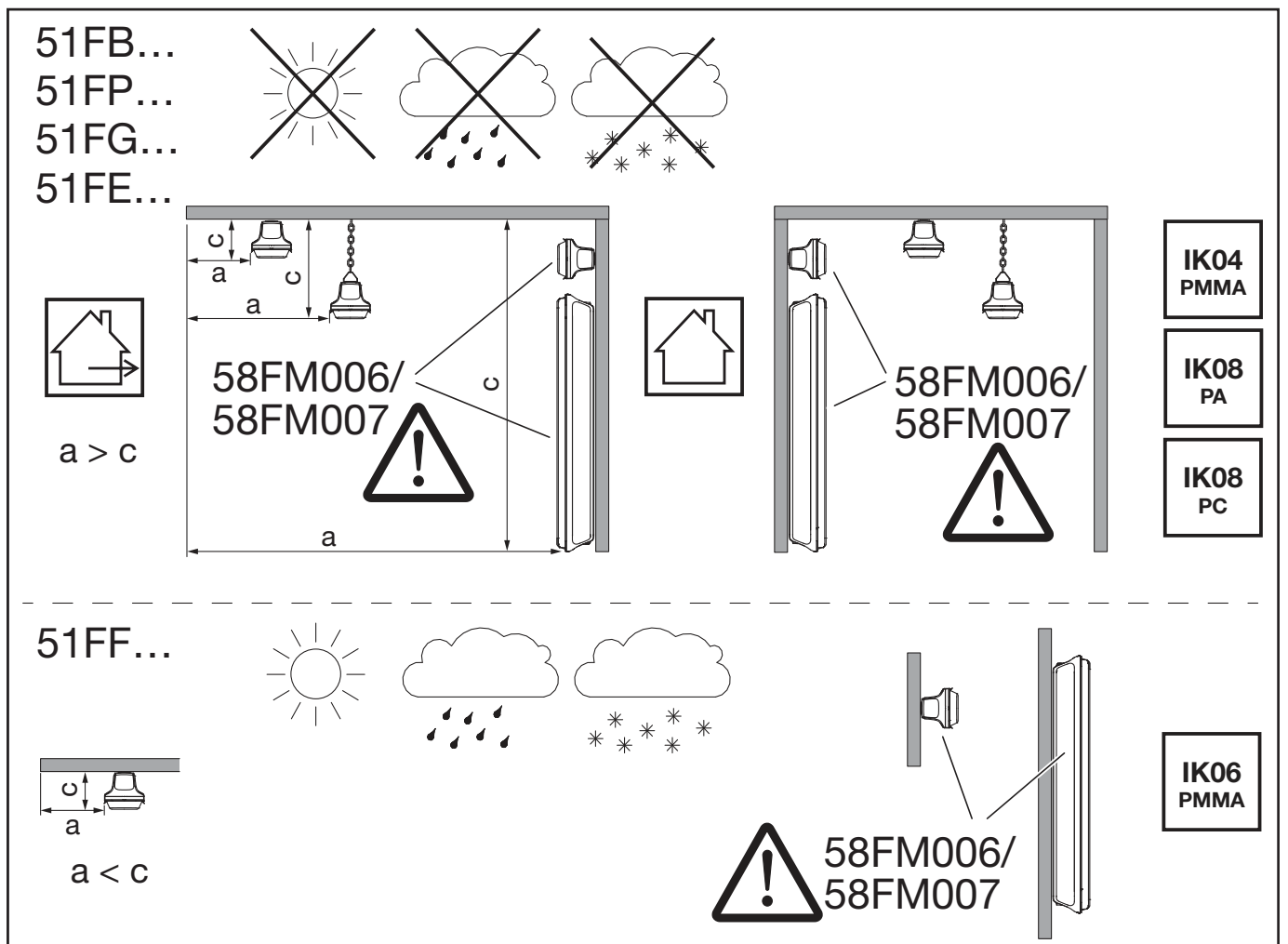
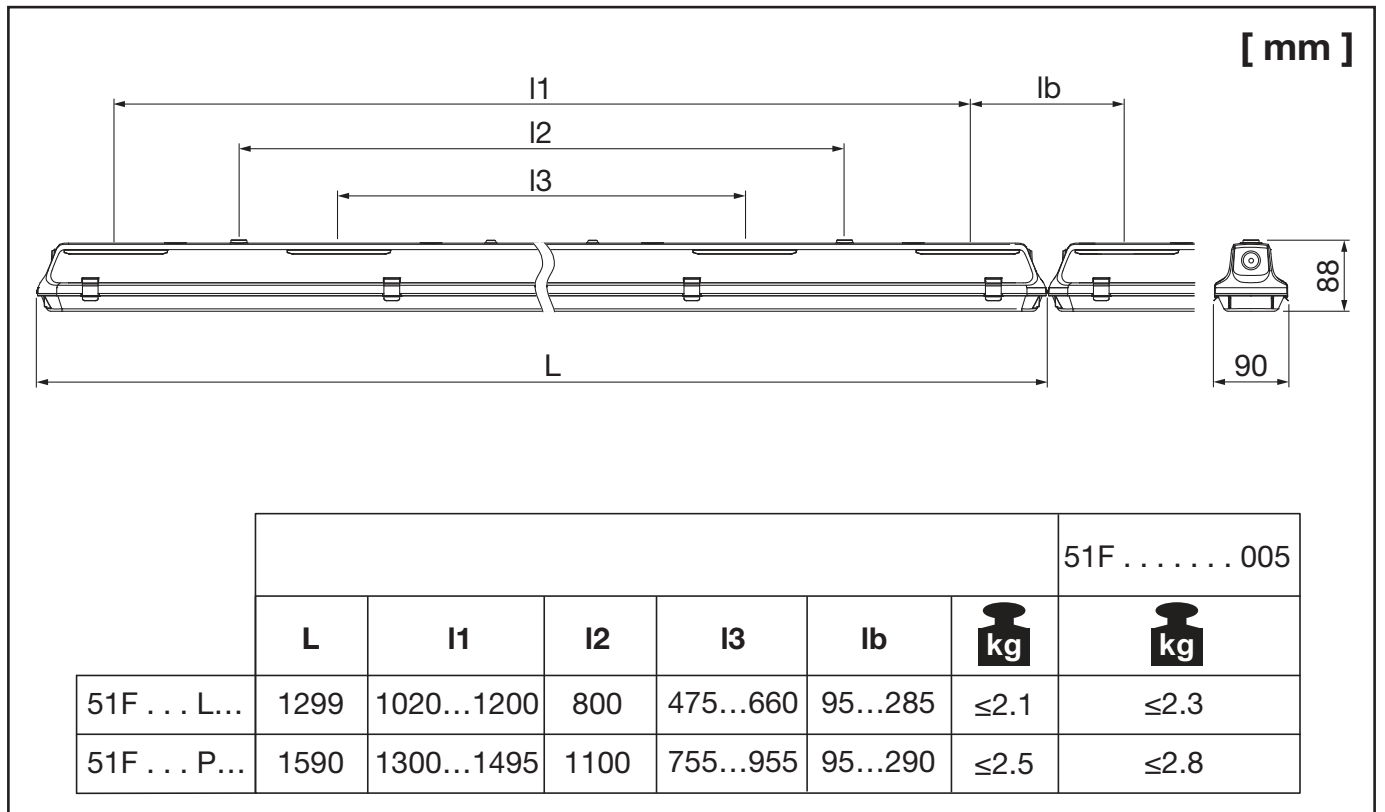
51FP...

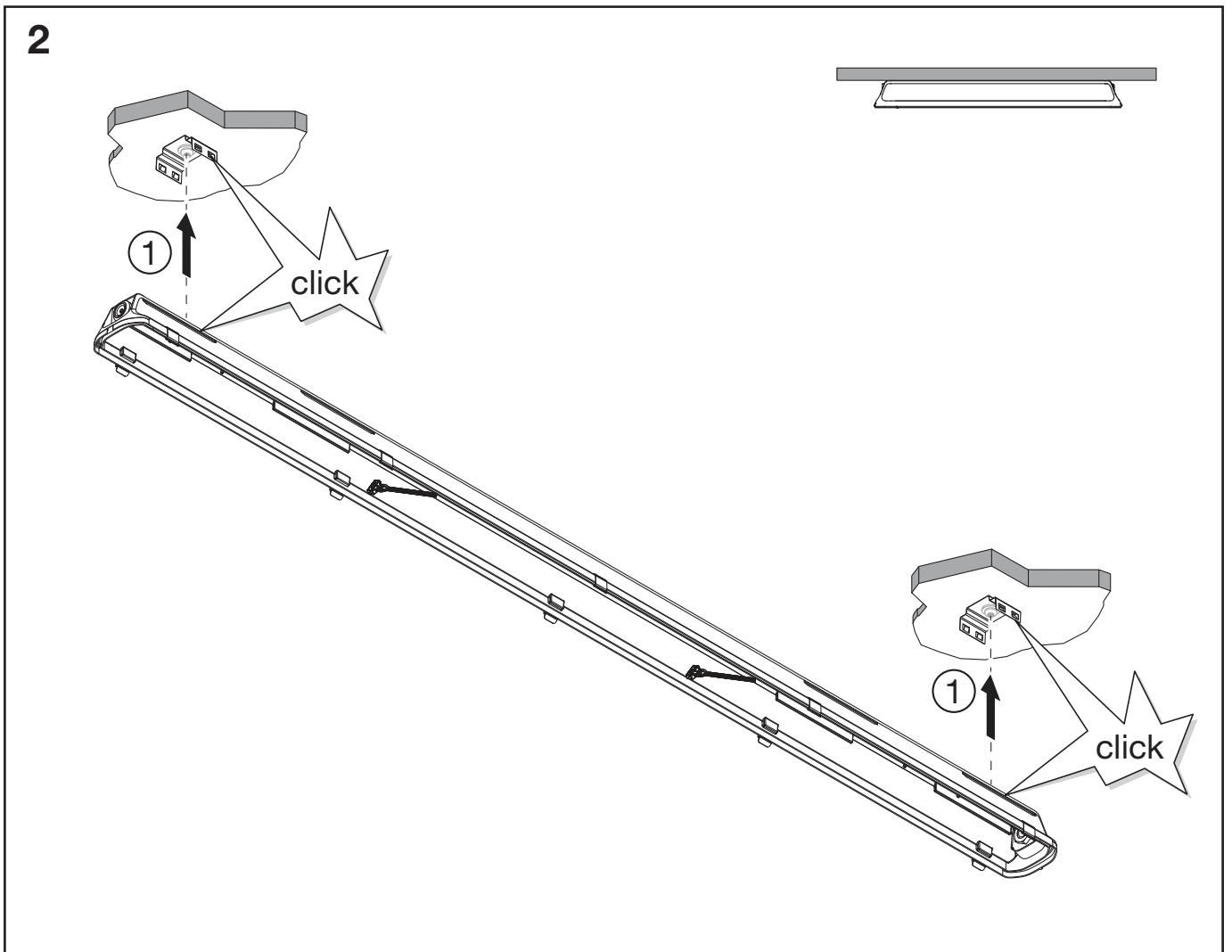
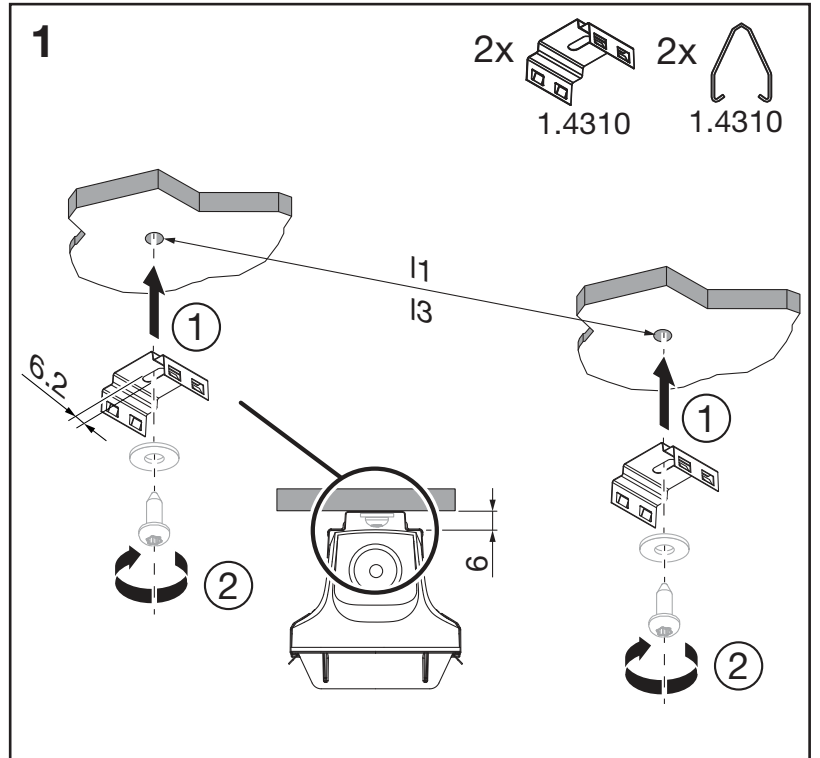
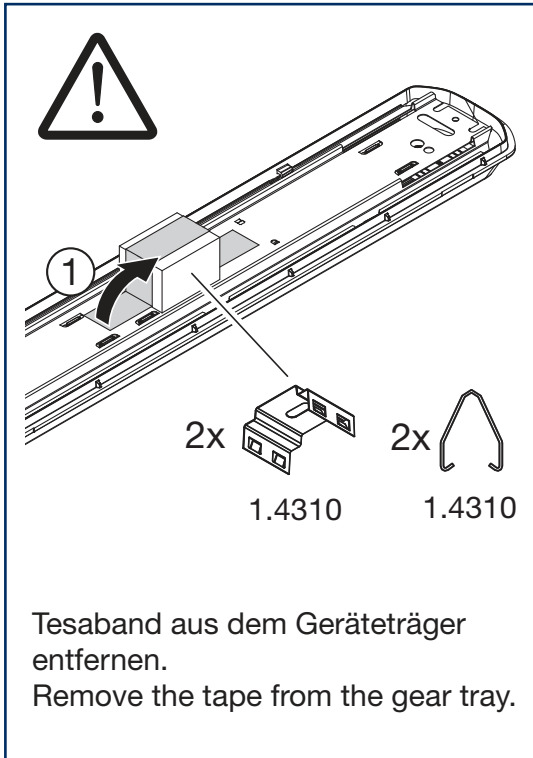
51FF...

51FE...

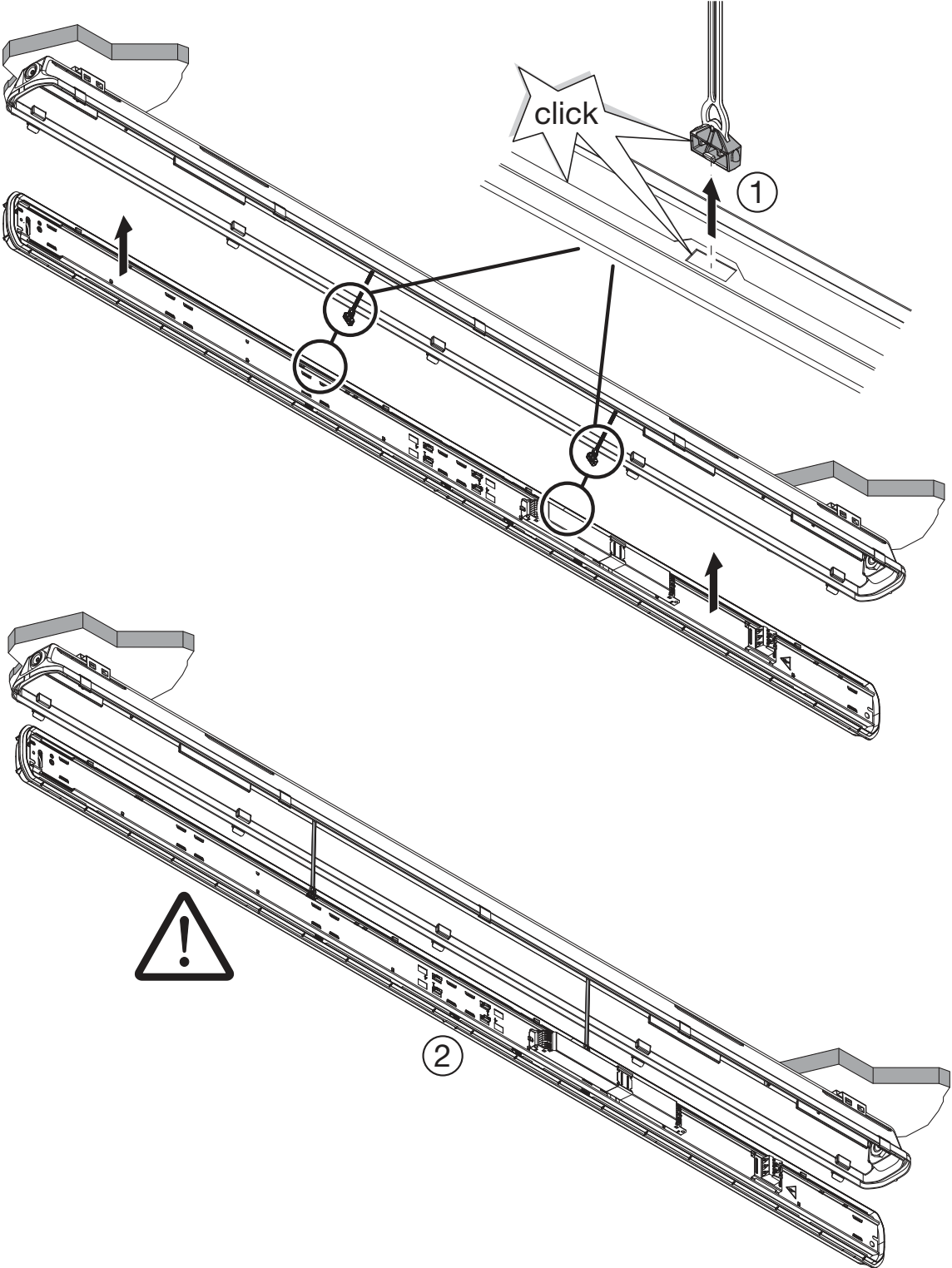


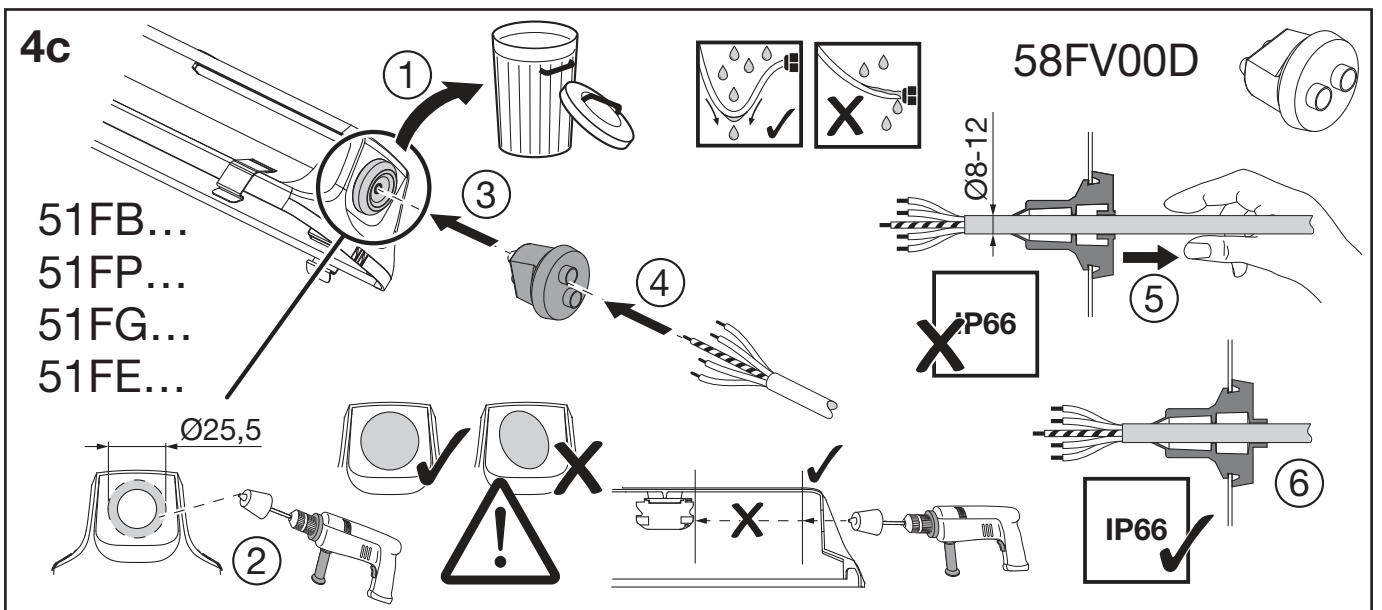
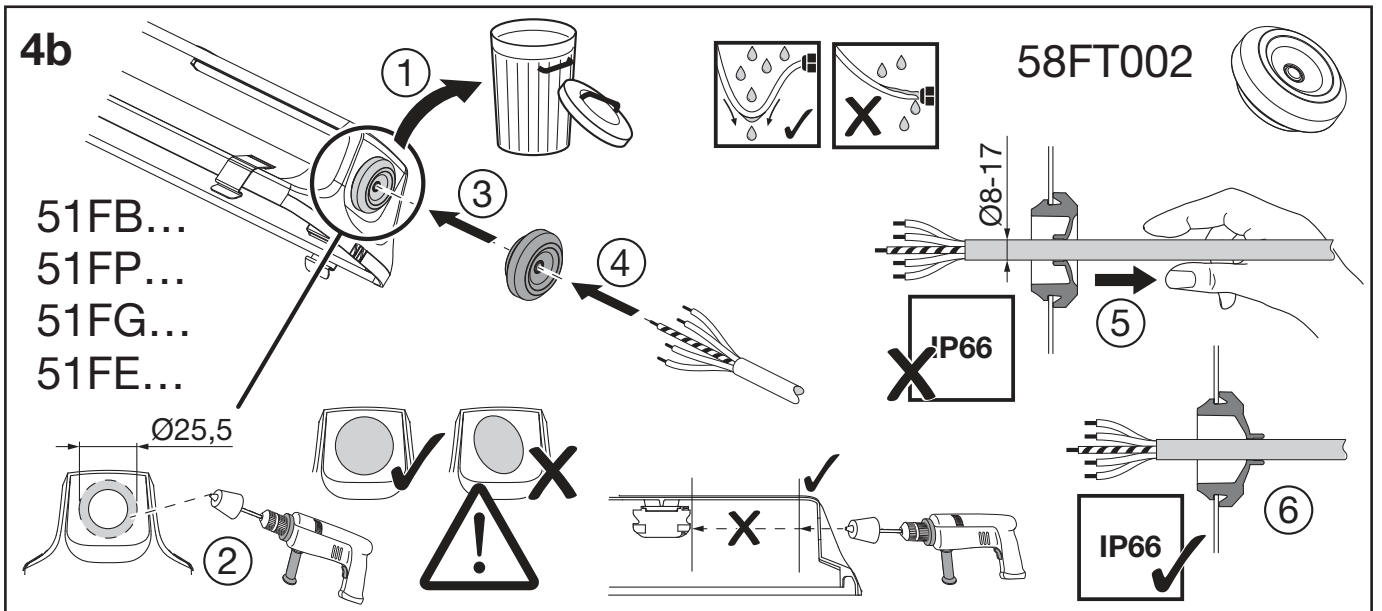
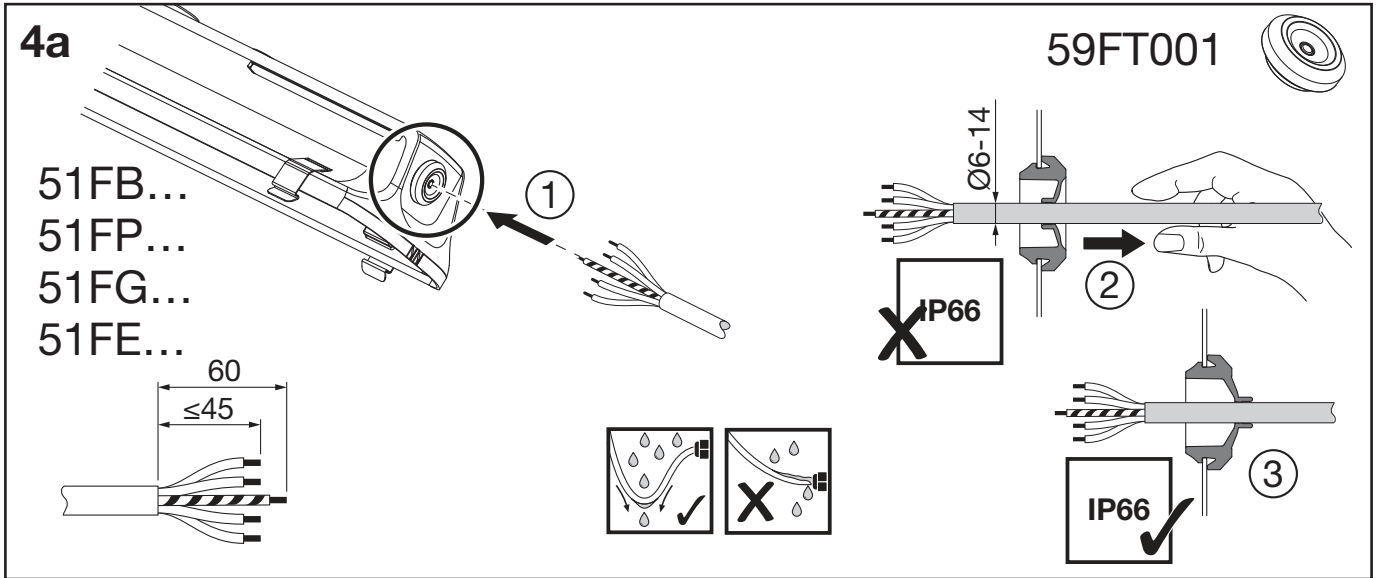
siteco

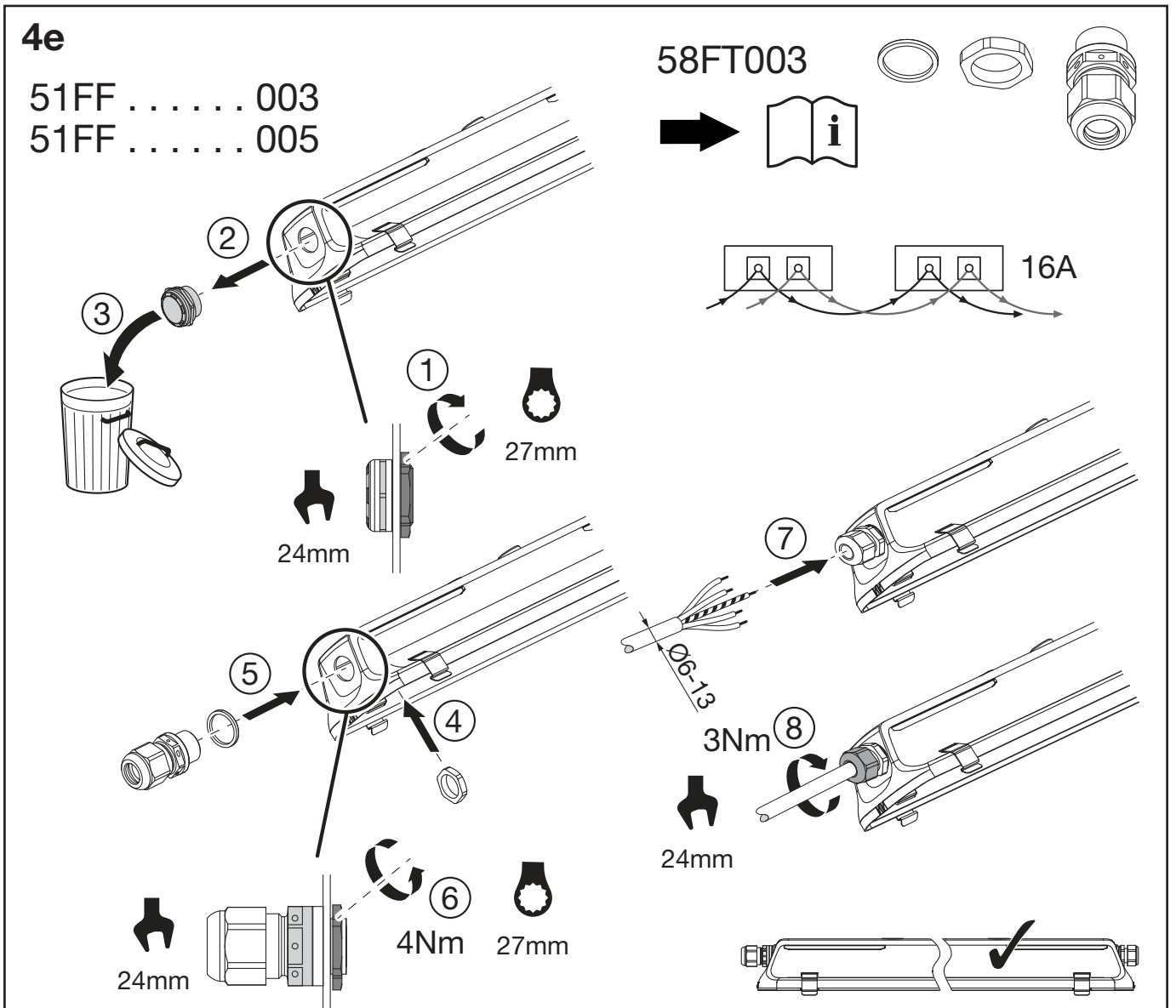
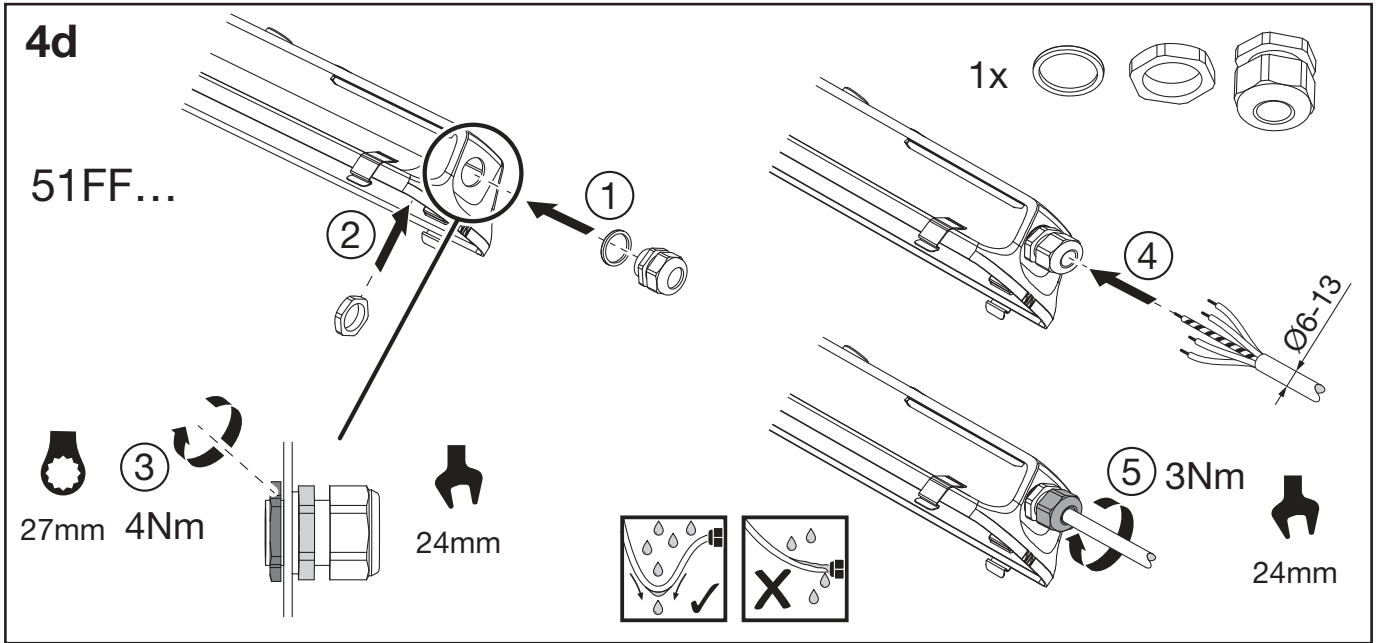


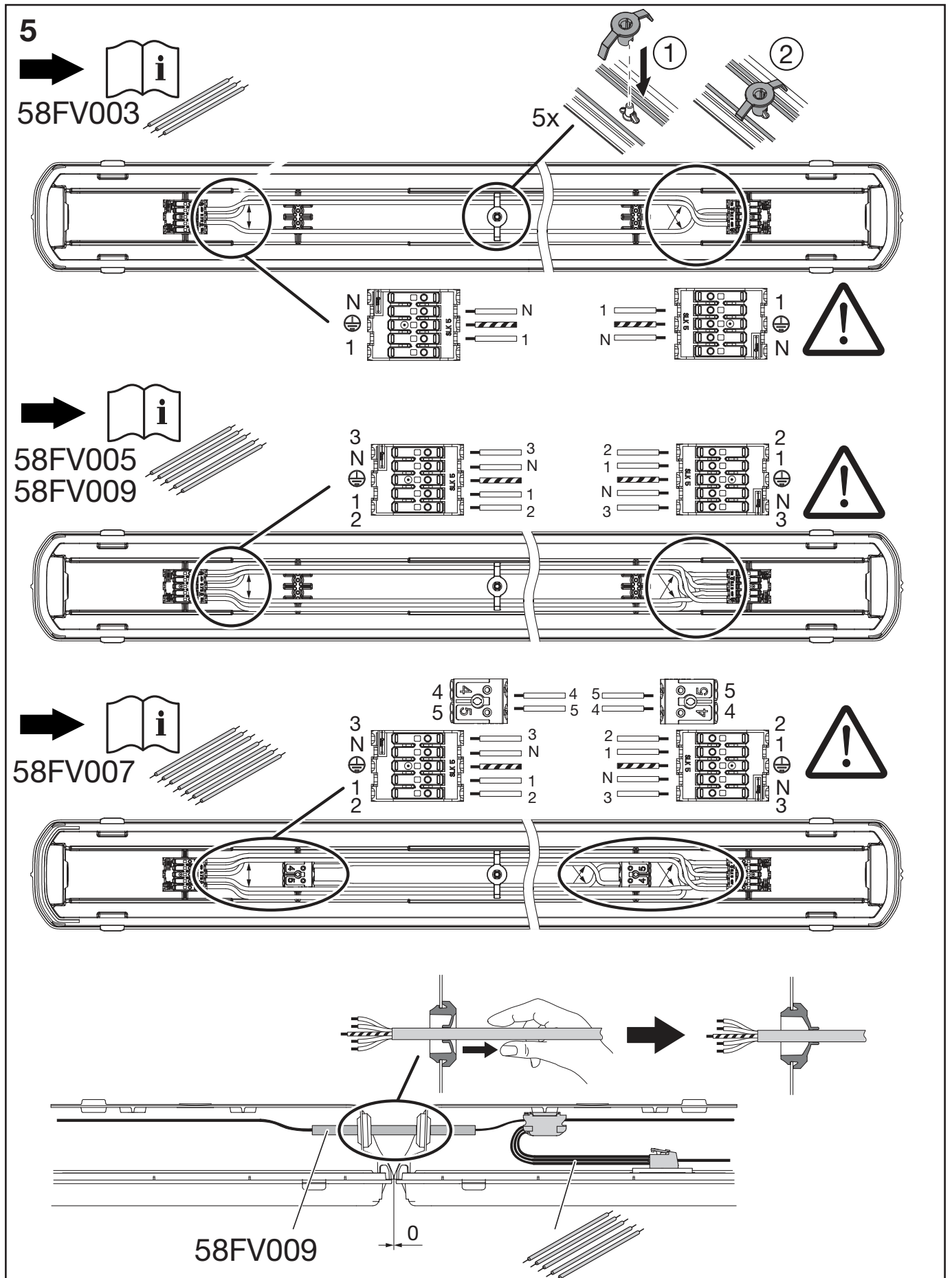


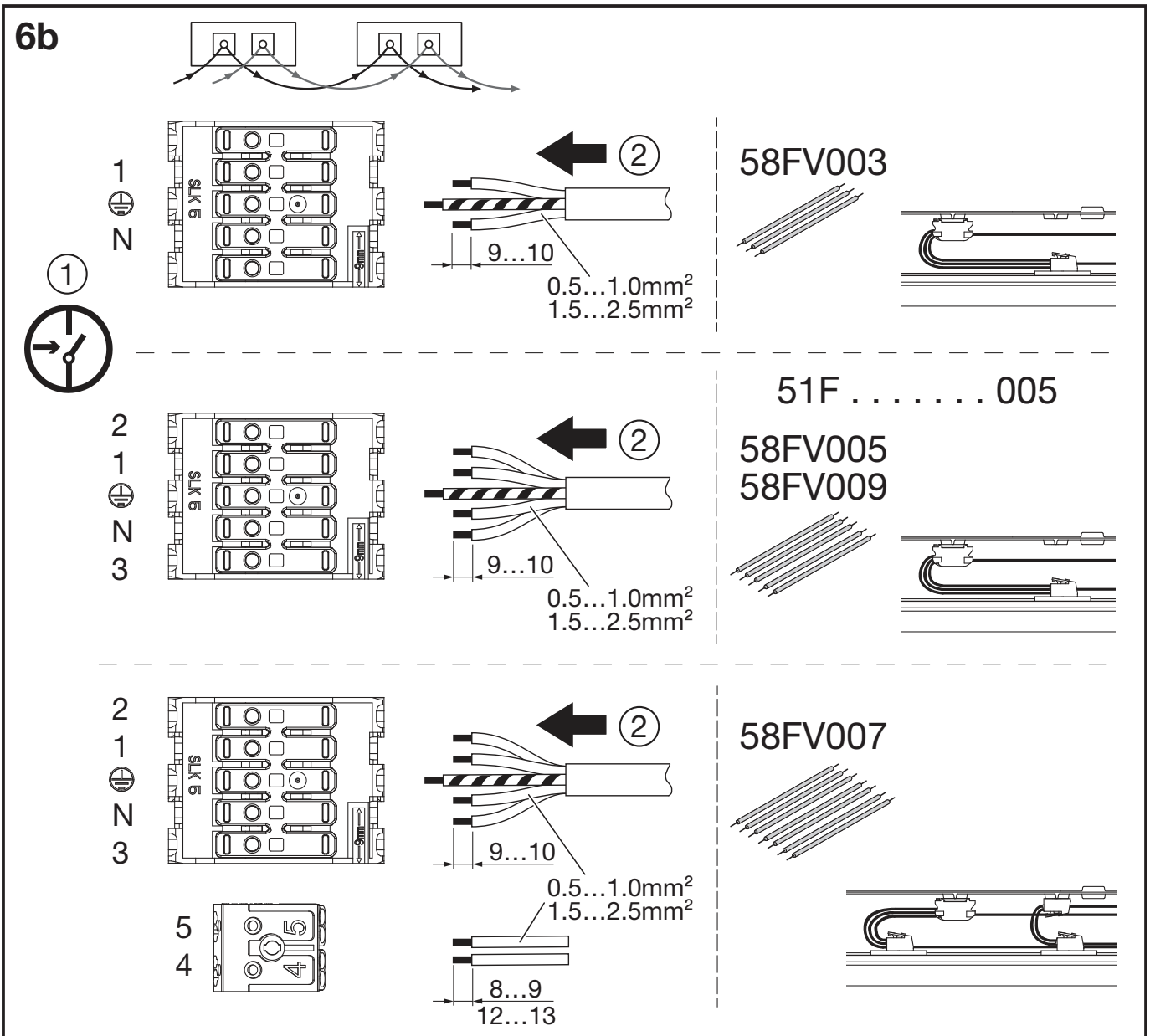
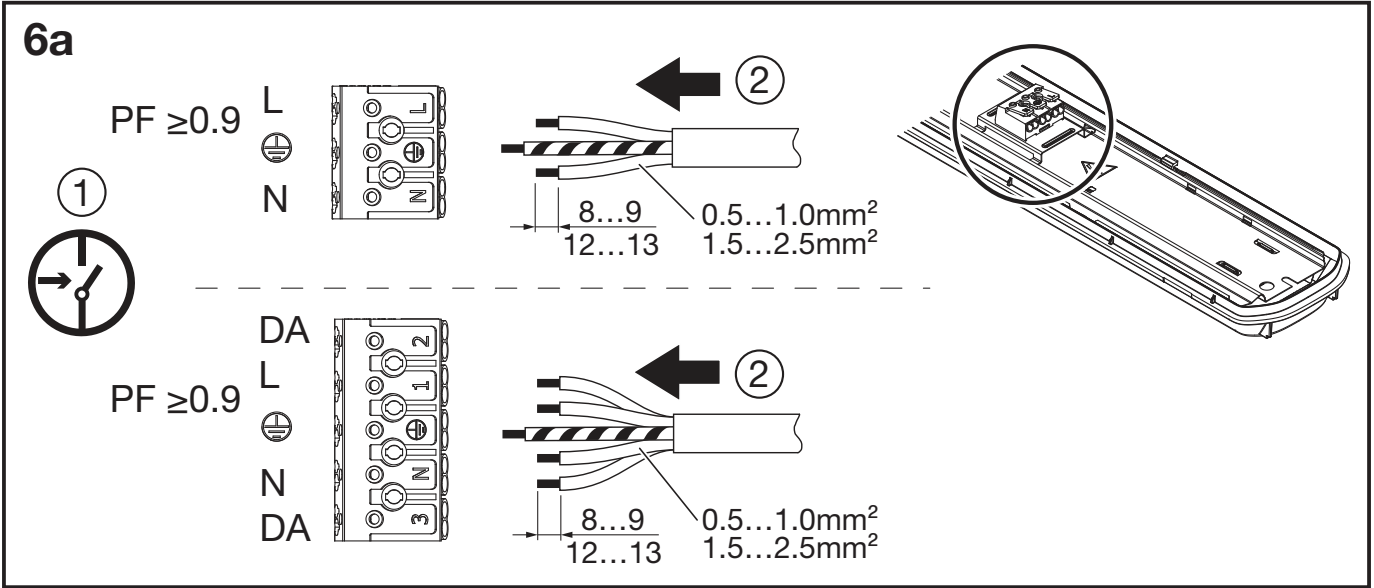
3







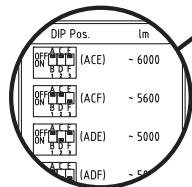
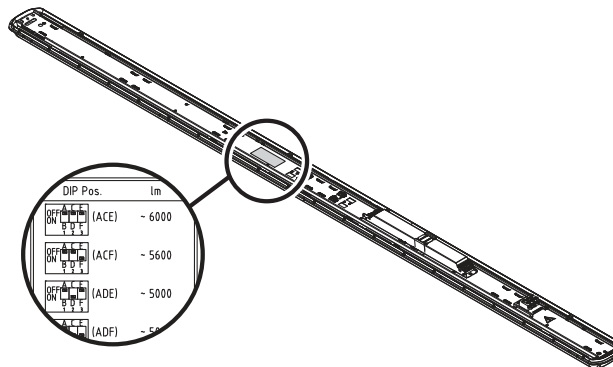
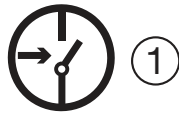




6c

51FB..ML.... 51FB..M....C

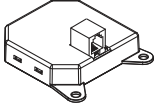
026 DIP Pos.		lm PMMA	019 DIP Pos.		lm PMMA
OFF		(ACE) ~ 6000	OFF		(ACE) ~ 8200
ON			ON		
OFF		(ACF) ~ 5700	OFF		(ACF) ~ 7400
ON			ON		
OFF		(ADE) ~ 5400	OFF		(ADE) ~ 6800
ON			ON		
OFF		(ADF) ~ 5000	OFF		(ADF) ~ 6200
ON			ON		
OFF		(BCE) ~ 4600	OFF		(BCE) ~ 5600
ON			ON		
OFF		(BCF) ~ 4400	OFF		(BCF) ~ 5000
ON			ON		
OFF		(BDE) ~ 4000	OFF		(BDE) ~ 4400
ON			ON		
OFF		(BDF) ~ 3800	OFF		(BDF) ~ 3850
ON			ON		
			lm PC -10%	lm PA -5%	



51F HQ →
51F HR



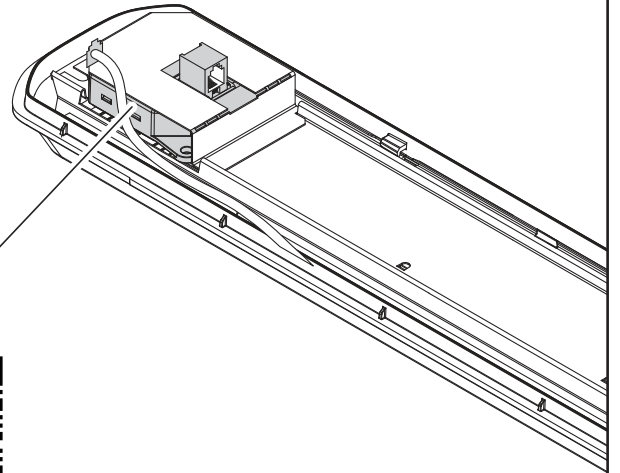
Die Tageslichtfunktion ist deaktiviert.
The daylight function is deactivated.



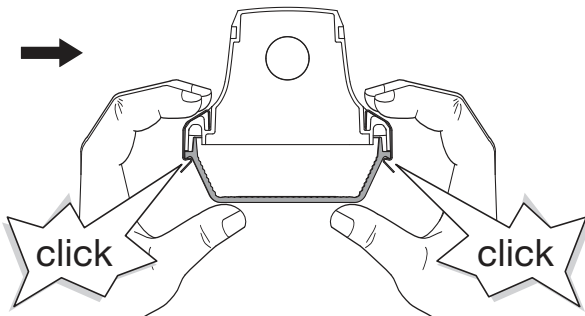
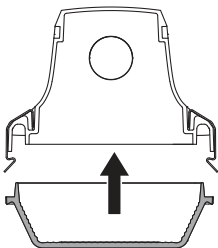
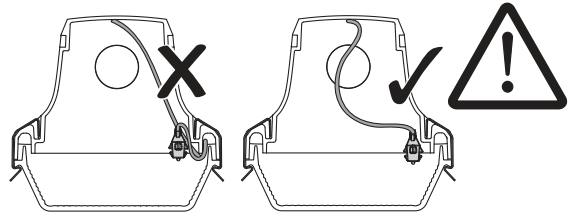
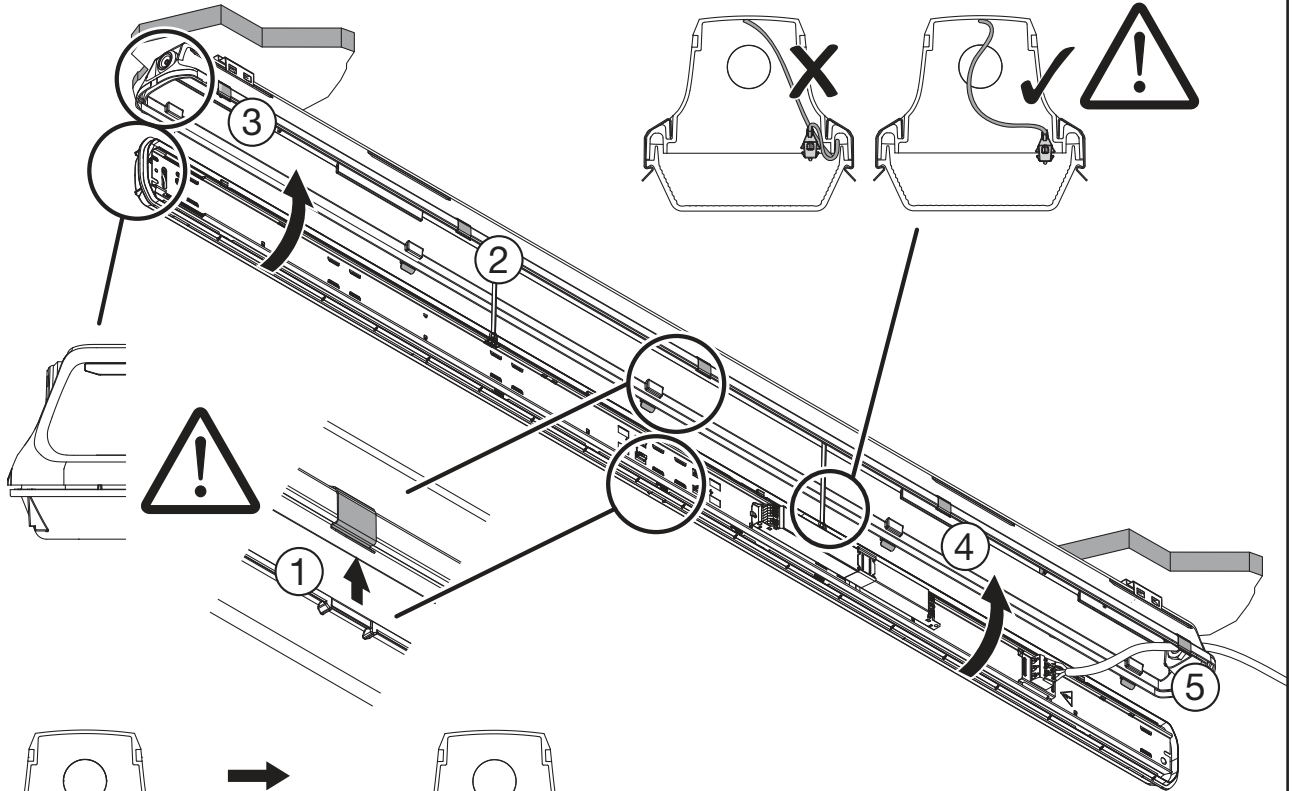
DE

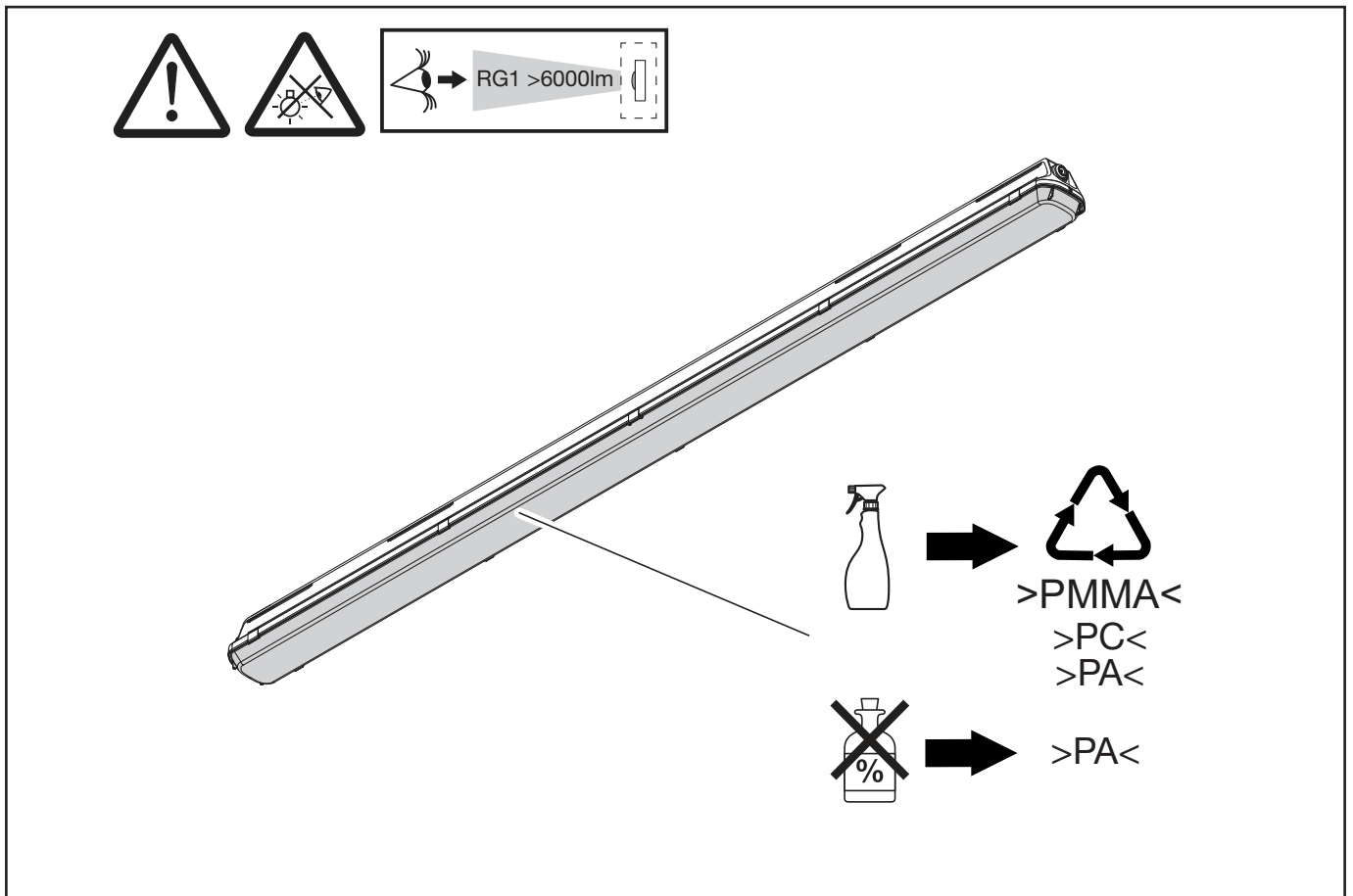


EN



7





	GLP
51FB ... L...	B
51FG ... L...	B
51FP ... L...	B
51FB ... P3...	C
51FB ... P4...	B
51FB ... P6...	C
51FE ... P3...	C
51FE ... P4...	B
51FE ... P6...	C
51FF ... P3...	C
51FF ... P4...	B
51FF ... P6...	C
51FG ... P3...	C
51FG ... P4...	B
51FG ... P6...	C
51FP ... P3...	C
51FP ... P4...	B
51FP ... P6...	C

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B oder C.
This product contains a light source of energy efficiency class B or C.

Master / Slave

elektrotechnisches Schema + Verdrahtungsplan
 electrical scheme + wiring diagram

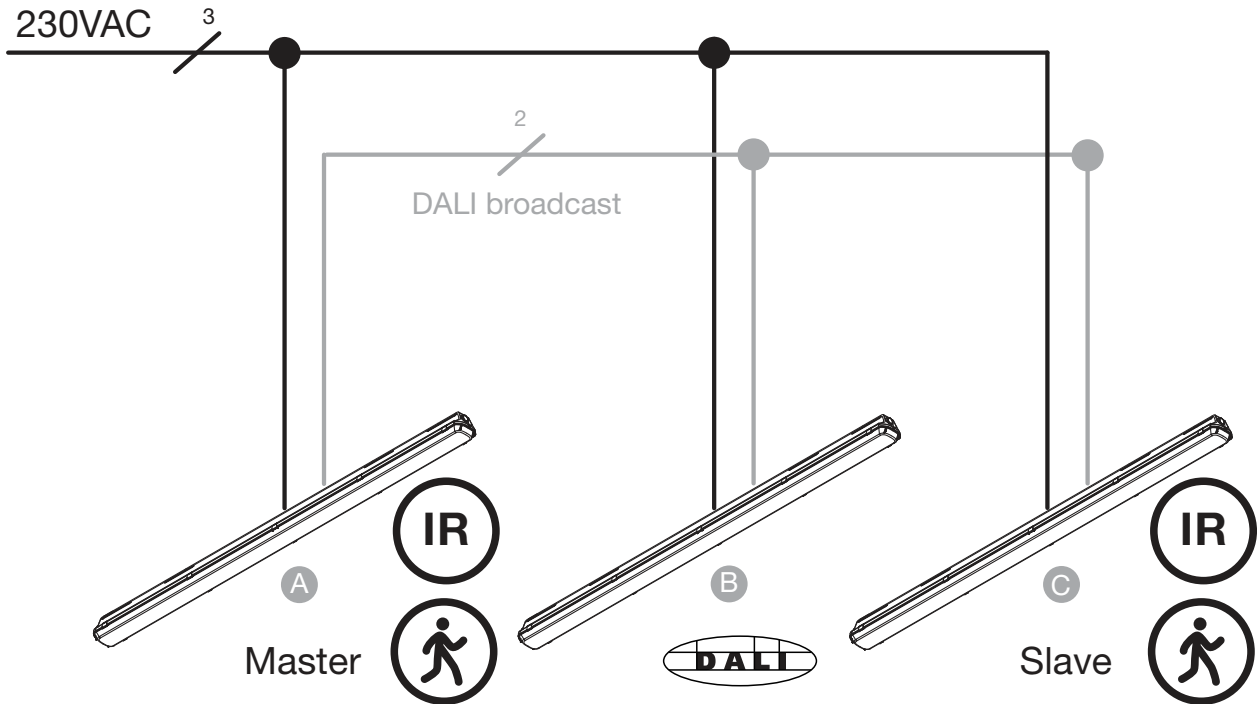
DE



EN



Inbetriebnahme
 commissioning



Systemgröße/System size					
Master A	1				
Slave B	0	0	1	2	3
DALI-EVG C	≤ 32	≤ 27	≤ 22	≤ 17	≤ 12

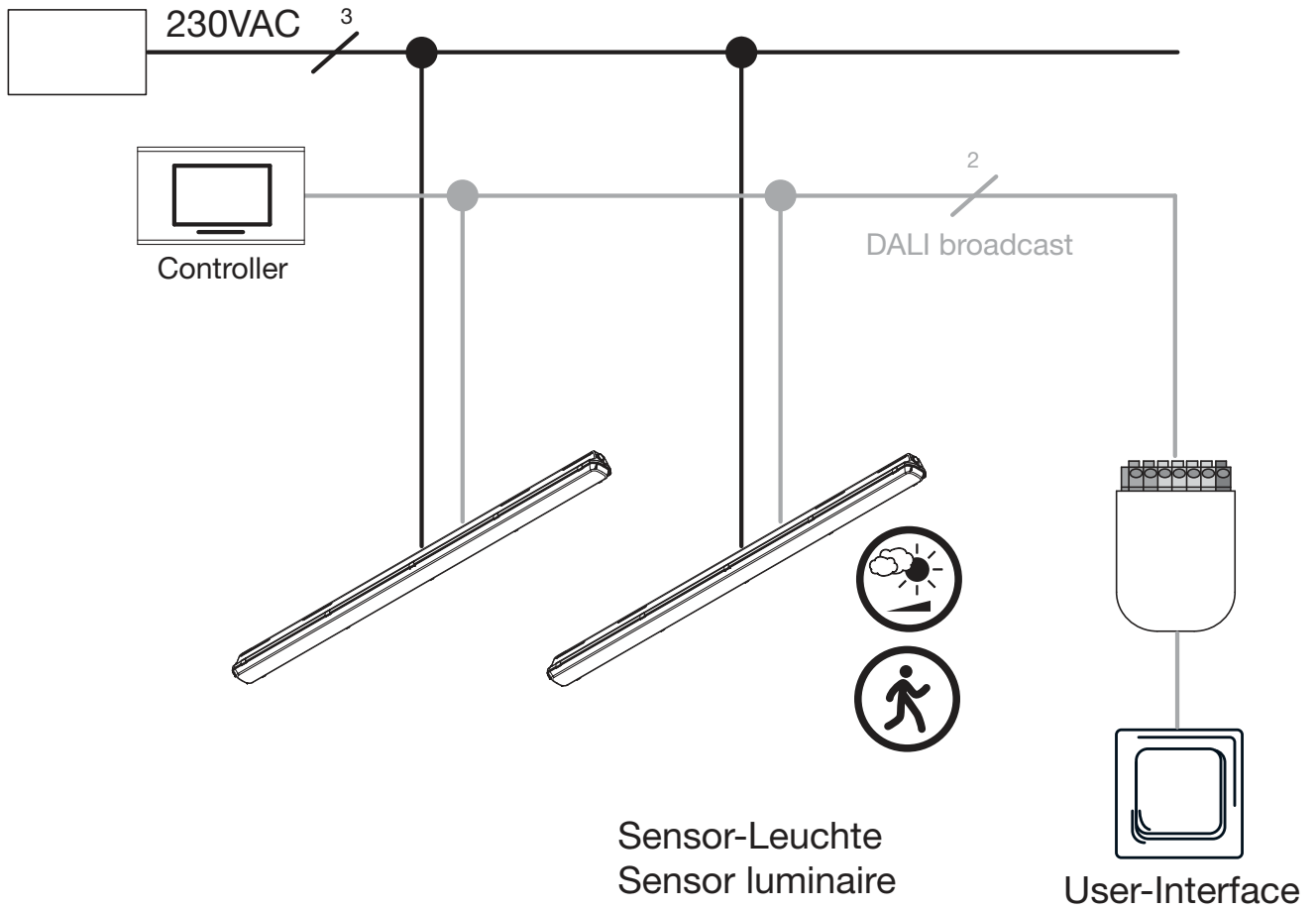
Bei Sensor-Leuchten bitte die in der Leuchte verbauten EVG's und Sensoren mit beachten!
 When using sensor luminaires please take care about the internal mounted DALI-ECG's and sensors!

DALI: maximale Gesamtleitungslänge 100m bei Verlegung z. B. NYM5G1,5 mm²
 Taster bauseitig: maximale Leitungslänge 2m zwischen Taster und Tasterschnittstelle
 DALI: maximum cable length 100m by using cable NYM5G1,5mm²
 pushbutton on site: maximum cable length 2m between pushbutton coupler and pushbutton



DALI2-Anbindung DALI2-connection

elektrotechnisches Schema + Verdrahtungsplan
electrical scheme + wiring diagram



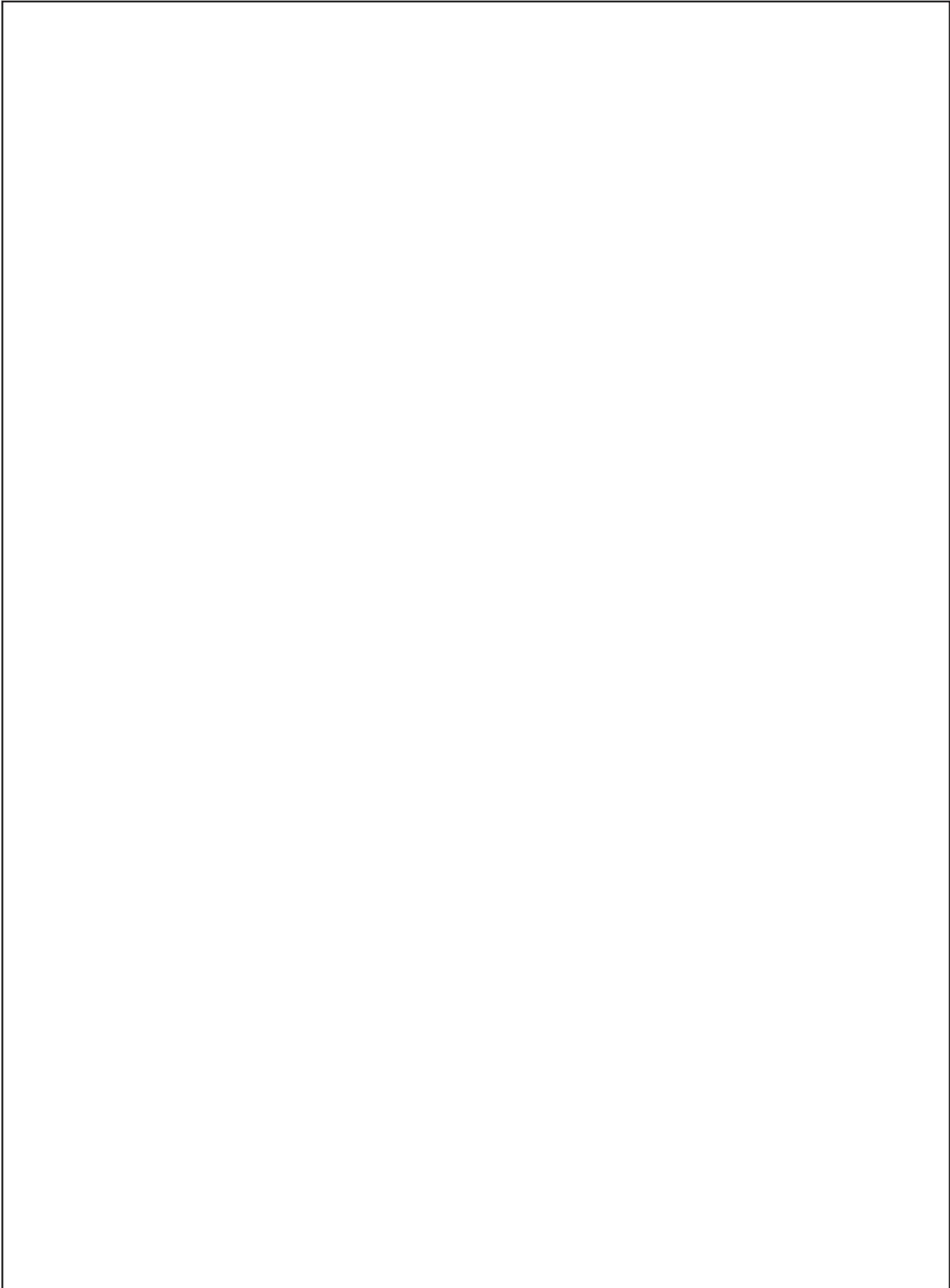
Inbetriebnahme
commissioning

DE



EN







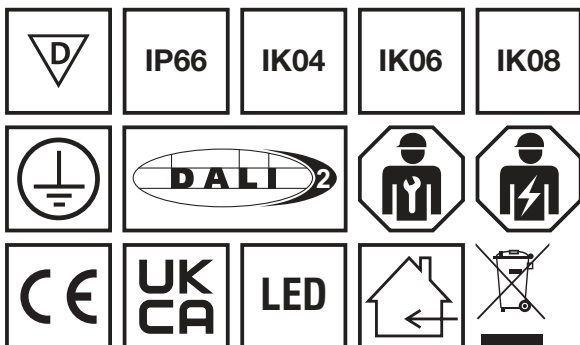
+



Ⓓ Zur Verwendung in einer Umgebung, in der eine Ablagerung von leitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann. Ⓔ For use in an environment in which a deposit of conductive dust on the luminaire may be expected. Ⓕ Destiné à être utilisé dans un environnement dans lequel il est possible que de la poussière conductrice s'accumule sur le luminaire. Ⓖ Da usare in ambienti in cui è possibile aspettarsi depositi di polvere conduttiva sull'impianto di illuminazione. Ⓖ Para aplicaciones en un entorno en el cual se puede esperar un depósito de polvo conductor encima de la luminaria. Ⓖ Para uso em ambiente, no qual pode ser esperada a acumulação de poeiras condutoras sobre a luminária. Ⓔ Για χρήση σε περιβάλλον στο οποίο αναμένεται απόθεση αγώγιμης σκόνης στο φωτιστικό. Ⓖ Voor gebruik in een omgeving, waar een ongebruikelijke stofafzetting op de armatuur kan worden verwacht. Ⓔ För användning i en miljö som där det kan förväntas en avlagring av damm på armaturen. Ⓖ Käytettäväksi ympäristöissä, joissa sähköä johtavia pölykertymiä voi olla odotettavissa lampulle. Ⓖ For bruk i et miljø der det forventes oppsamling av ledende støv på lampen. Ⓔ Til brug i miljøer, hvor der kan forventes aflejring af ledende støv på belysningsarmaturet. Ⓔ Pro použití v prostředí, kde lze očekávat usazování vodivého prachu na svítidle. Ⓖ Для использования в местах, где возможно оседание на светильнике электропроводящей пыли. Ⓖ Olyan környezetben használandó, ahol elektromosságot vezető por rakodhat a világítótestre. Ⓖ Do użytku w środowisku, w którym można spodziewać się gromadzenia na oprawy kurzu (pyłu) przewodzącego prąd. Ⓖ Na použitie v prostredí, v ktorom možno očakávať usadzovanie vodivého prachu na svetidle. Ⓖ Za uporabo v okolju, kjer se lahko pričakuje kopičenje prevodnega prahu na svetilu. Ⓖ Lamba úzerinde iletken toz birikmesinin beklenebileceği bir ortamda kullanim içindir. Ⓖ Za uporabu u okolini, u kojoj se mogu očekivati naslage provodne prašine na svjetiljci. Ⓖ Pentru utilizare într-un mediu în care un depozit de praf conductiv poate fi de aşteptat pe lampa. Ⓖ Предназначени за среда, в която е възможно натрупване на проводящ прах върху осветителното тяло. Ⓖ Kasutamiseks keskkonnas, kus võib tolmuda oodata. Ⓖ Skirta naudoti aplinkoje, kurioje gali kauptis laidžios dulkės ant šviestuvo. Ⓖ Izmantošanai vidė, kurā var būt paredzama strāvu vadošu putekļu uzkrāšanās uz spuldzes virsmas. Ⓖ Za upotrebu u okruženju gde se očekuje depozit provodne prašine na lampi. Ⓖ Для використання в середовищі, в якому може очікуватись нашарування струмопровідного пилу на світильник. Ⓖ Шамшырақта электрлік -статикалық шаңның жиналуы мүмкін сыртқы ортада қолдану үшін.



Ⓓ Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgewechselt werden. Ⓔ The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Ⓕ La source de lumière intégrée dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, un agent de maintenance ou une autre personne possédant les mêmes qualifications. Ⓖ La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione potrà essere sostituita esclusivamente dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato, oppure da una persona qualificata in tal senso. Ⓖ La fuente de luz dentro de la luminaria sólo debe de sustituirse por el fabricante o personal cualificado para ello. Ⓖ A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por idêntica pessoa qualificada. Ⓖ Η πηγή φωτός που περιλαμβάνεται σε αυτήν τη λυχνία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από κάποιον ειδικευμένο τεχνικό. Ⓖ De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. Ⓖ Ljuskällan i denna armatur får endast bytas av tillverkaren eller dennes serviceverkstad eller en behörig person. Ⓖ Tämån valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava ammattihenkilökunta. Ⓖ Lyskilden i denne lampen skal bare skiftes ut av produsenten, en servicerepresentant for produsenten eller en lignende kvalifisert person. Ⓖ Lyskilden i dette armature må kun udskiftes af fabrikanten, fabrikantens serviceagent eller personale med tilsvarende kvalifikationer. Ⓖ Světelný zdroj v tomto svítidle může být vyměněn pouze výrobcem, v servisu nebo kvalifikovanou osobou. Ⓖ Источник света в данном светильнике должен быть заменен производителем, его сервисной службой или другим квалифицированным персоналом. Ⓖ A fényforrást csak a gyártó, ill. a gyártó által megbízott szerviz szakembere cserélheti. Ⓖ Źródło światła zastosowane w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub wykwalifikowaną osobę. Ⓖ Svetelný zdroj v tomto svetidle môže vymeniť len výrobca alebo kvalifikovaný servis na to určený. Ⓖ Svetlobni vir, vsebovan v tej svetilki, lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov zastopnik storitev ali usposobljena oseba. Ⓖ Bu armatürde bulunan ışık kaynağı sadece imalatçı veya onun servis acentesi veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilir. Ⓖ Izvor svetlosti u ovoj svjetiljci smije biti zamjenjen isključivo od strane proizvođača, njegovog servisa ili slične, kvalificirane osobe. Ⓖ Sursa de lumina se va schimba doar de personalul producatorului sau in service de catre personal calificat. Ⓖ Източника на светлина в това осветително тяло трябва да се подменя само от производителя, негов сервисен агент или квалифицирано лице. Ⓖ Ainult tootja või vastava kvalifikatsiooniga isik võib vahetada valgusallikat. Ⓖ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve turi būti pakeistas gamintojo ar kvalifikuoto specialisto. Ⓖ Št gaismekļa gaismas avotu var aizstāts tikai ražotājs vai tā pakalpojumu sniedzēja, vai līdzīgi kvalificēta persona. Ⓖ Svetlosni izvor u ovoj svjetiljci biće zamenjen isključivo od strane proizvođača ili njegovog ovlašćenog servisa ili druge kvalifikovane osobe. Ⓖ Джерело світла яке міститься в цьому світильнику може бути замінене лише виробником, уповноваженим сервісним агентом, або подібною за кваліфікацією персоною. Ⓖ Шығарданның жарық көзін тек қана өндіруші немесе оның сервистік агенті алмастыру керек.



5MA21-268561_aa
05.07.2024 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com